

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1738/95 της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1995 περί χορηγί-
σεως σιτηρών ως επισιτιστική βοήθεια 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1739/95 της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1995 για την
πρόβλεψη ορισμένων μεταδατικών μέτρων που αφορούν το καθεστώς της τιμής
εισόδου που εφαρμόζεται στα δύσσινα 7
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1740/95 της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1995 για τροπο-
ποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 σχετικά με λεπτομέρειες εφαρμογής του
καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών 10
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1741/95 της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1995 για τροπο-
ποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1164/89 σχετικά με τις λεπτομέρειες που
αφορούν την ενίσχυση για το κλωστικό λινάρι και την κάναδη 11
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1742/95 της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1995 για τον
καθορισμό των συντελεστών μείωσης των αντισταθμιστικών πληρωμών που χορη-
γούνται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 κατά τη διάρκεια της
περιόδου εμπορίας 1995/96 σε ορισμένες περιοχές της Κοινότητας 13
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1743/95 της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1995 για να μην
δοθεί συνέχεια στις προσφορές που κατατέθηκαν για τον 140ο μερικό διαγωνισμό
που πραγματοποιείται στο πλαίσιο των γενικών μέτρων παρεμβάσεως σύμφωνα με
τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 14
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1744/95 της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1995 για καθο-
ρισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής
εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 15
- * Οδηγία 95/33/ΕΚ της Επιτροπής της 10ης Ιουλίου 1995 για την τροποποίηση της
οδηγίας 82/471/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένα προϊόντα τα οποία
χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων (1) 17

(1) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

* Δέκατη όγδοη οδηγία 95/34/EK της Επιτροπής της 10ης Ιουλίου 1995 για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων II, III, VI και VII της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (¹)	19
---	----

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

95/273/EK:

* Απόφαση της Επιτροπής της 6ης Ιουλίου 1995 σχετικά με τη σύσταση επιστημονικής επιτροπής τροφίμων	22
---	----

95/274/EK:

* Απόφαση της Επιτροπής της 10ης Ιουλίου 1995 που τροποποιεί την απόφαση 91/516/ΕΟΚ για την κατάρτιση πίνακα συστατικών, η χρήση των οποίων απαγορεύεται στις σύνθετες ζωοτροφές (¹)	24
--	----

95/275/EK:

* Απόφαση της Επιτροπής της 10ης Ιουλίου 1995 για τροποποίηση της απόφασης 94/777/EK της Επιτροπής για τον καθορισμό των ειδικών όρων εισαγωγής ζώντων διθύρων μαλακίων, εχινοδέρμων, χιτωνοφόρων και θαλασσίων γαστεροπόδων καταγωγής Τουρκίας (¹)	26
---	----

Διορθωτικά

* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 843/95 της Επιτροπής της 18ης Απριλίου 1995 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2210/93 όσον αφορά τις ανακοινώσεις που έχουν σχέση με την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ αριθ. L 85 της 19. 4. 1995)	28
---	----

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1738/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουλίου 1995

περί χορηγήσεως σιτηρών ως επισιτιστική δότηεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής δότηειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1930/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1420/87 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1987 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής δότηειας⁽³⁾ καταρτίζει τον κατάλογο των χωρών και των οργανισμών οι οποίοι είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο δράσεων επισιτιστικής δότηειας και καθορίζει τα γενικά κριτήρια σχετικά με τη μεταφορά της επισιτιστικής δότηειας μετά το στάδιο fob·

ότι, μετά από πολλές αποφάσεις σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής δότηειας, η Επιτροπή χορήγησε σε ορισμένους δικαιούχους 9 558 τόνους σιτηρών·

ότι οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 1987 περί γενικών μέτρων διακίνησης στην Κοινότητα προϊόντων που χορηγούνται βάσει της κοινοτικής επισιτιστικής δότηειας⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 790/91⁽⁵⁾· ότι είναι αναγκαίο να οριστούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθοριστούν οι δαπάνες που προκύπτουν·

ότι, για μια δεδομένη παρτίδα, λαμβάνοντας υπόψη τις μικρές ποσότητες που θα χορηγηθούν, τον τρόπο συσκευασίας και τους πολλούς προορισμούς των προμηθειών, θα πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα, για τους υποβάλλοντες προσφορά να αναγράφουν δύο λιμάνια φορτώσεως που δεν θα ανήκουν ενδεχομένως στην ίδια λιμενική ζώνη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πραγματοποιείται, με βάση την κοινοτική επισιτιστική δότηεια, συγκέντρωση σιτηρών στην Κοινότητα, προκειμένου να το προμηθευτούν οι δικαιούχοι που αναφέρονται στα παραρτήματα, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 και τους όρους που αναφέρονται στα παραρτήματα. Η ανάθεση της προμήθειας των εν λόγω προϊόντων πραγματοποιείται με διαγωνισμό.

Για τις παρτίδες Α και Β κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87, στην προσφορά μπορεί να αναγράφονται δύο λιμάνια φορτώσεως που δεν θα πρέπει κατ' ανάγκη να ανήκουν στην ίδια λιμενική ζώνη.

Θεωρείται ότι ο υπερθεματιστής έλαβε γνώση όλων των εφαρμοζομένων γενικών και ειδικών όρων και τους έχει αποδεχθεί. Κάθε άλλος όρος ή επιφύλαξη που περιλαμβάνονται στην προσφορά του θεωρούνται ως μη εγγεγραμμένοι.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1986, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 174 της 7. 7. 1990, σ. 6.

(³) ΕΕ αριθ. L 136 της 26. 5. 1987, σ. 1.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 204 της 25. 7. 1987, σ. 1.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 81 της 28. 3. 1991, σ. 108.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΑΡΤΙΔΑ A

1. Δράσεις αριθ. (1): δλέπε παράρτημα II
2. Πρόγραμμα: 1994 + 1995
3. Δικαιούχος (2): Euronaid, Postbus 12, NL-2501 CA Den Haag [τηλ.: (31-70) 33 05 757 · τηλεφάξ: 36 41 701 · τέλεξ: 30960 NL EURON]
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (3): να καθορισθεί από το δικαιούχο
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: δλέπε παράρτημα II
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: λευκασμένο ρύζι (κωδικός προϊόντος 1006 30 92 900 ή 1006 30 94 900 ή 1006 30 96 900)
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (3) (7): δλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 [II.A.1.στ]
8. Συνολική ποσότητα: 3 397 τόνοι (8 153 τόνοι σιτηρών)
9. Αριθμός παρτίδων: μία (δλέπε παράρτημα II)
10. Συσκευασία και σήμανση (6) (8) (9) (12): δλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 [II.A.2.γ] και II.A.3
Γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη σήμανση: δλέπε παράρτημα II
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: κοινοτική αγορά
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης (11)
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 28. 8 — 17. 9. 1995
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 1. 8. 1995, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 22. 8. 1995, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 11. 9 — 1. 10. 1995
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 5 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών και της εγγύησης του διαγωνισμού (1): Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard bâtiment Loi 120, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel [τέλεξ: 22037 AGREC B · τέλεφαξ: (32-2) 296 20 05/295 01 32/296 10 97]
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή (4): επιστροφή που εφαρμόζεται στις 28. 7. 1995, όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1578/95 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 150 της 1. 7. 1995, σ. 68)

ΠΑΡΤΙΔΑ Β

1. Δράσεις αριθ. (1): δλέπε παράρτημα II
2. Πρόγραμμα: 1994+1995
3. Δικαιούχος (2): Euronaid, Postbus 12, NL-2501 CA Den Haag, [τηλ.: (31-70) 33 05 757, τέλεφαξ: 36 41 701, τέλεξ: 30960 EURON NL]
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (3): να καθοριστεί από το δικαιούχο
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: δλέπε παράρτημα II
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: άλευρο μαλακού σίτου
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (3) (7): δλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 [II.B.1.α)]
8. Συνολική ποσότητα: 860 τόνοι (1 178 τόνοι σιτηρών)
9. Αριθμός παρτίδων: μία (δλέπε παράρτημα II)
10. Συσκευασία και σήμανση (6) (8) (9): δλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 [II.B.2.δ) και II.B.3]
Γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη σήμανση: δλέπε παράρτημα II
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: κοινοτική αγορά
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης (11)
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 28. 8 — 17. 9. 1995
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 1. 8. 1995, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δευτέρου διαγωνισμού:
α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 22. 8. 1995, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 11. 9 — 1. 10. 1995
γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 5 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή προσφορών και εγγύησης του διαγωνισμού (1): Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard, bâtiment Loi 120, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel [τέλεξ: 22037 AGREC B· τέλεφαξ: (32-2) 296 20 05/295 01 32/296 10 97]
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή (4): επιστροφή που εφαρμόζεται στις 28. 7. 1995, όπως καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1578/95 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 150 της 1. 7. 1995, σ. 68)

ΠΑΡΤΙΔΑ Γ

1. Δράσεις αριθ. (1): δέλεπα παράρτημα II
2. Πρόγραμμα: 1995
3. Δικαιούχος (2): Euroaid, Postbus 12, NL-2501 CA Den Haag, [τηλ.: (31-70) 33 05 757 · τέλεφαξ: 36 41 701 · τέλεξ: 30960 EURON NL]
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου (3) : να καθορισθεί από το δικαιούχο
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: δέλεπα παράρτημα II
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: νιφάδες δρώμης
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (3) (7): δέλεπα ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 [II.B.1.ε)]
8. Συνολική ποσότητα: 132 τόνοι (227 τόνοι σιτηρών)
9. Αριθμός παρτίδων: μία (δέλεπα παράρτημα II)
10. Συσκευασία και σήμανση (6) (8) (10): δέλεπα ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 II.B.2 στ) και (II.B.3) ·
Γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη σήμανση: δέλεπα παράρτημα II
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: κοινοτική αγορά
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 4 — 24. 9. 1995
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 1. 8. 1995, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
21. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 22. 8. 1995, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 18. 9 — 8. 10. 1995
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 5 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών και εγγύηση του διαγωνισμού (1): Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard, bâtiment Loi 120, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel [τέλεξ: AGREC 22037 B · τέλεφαξ: (32-2) 296 20 05 / 295 01 32 / 296 10 97]
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθηματιστή (4): επιστροφή που εφαρμόζεται στις 28. 7. 1995 όπως καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1578/95 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 150 της 1. 7. 1995, σ. 68)

Σημειώσεις:

- (1) Ο αριθμός της δράσης πρέπει να υπενθυμίζεται σε κάθε αλληλογραφία.
- (2) Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με το δικαιούχο το ταχύτερο δυνατό, για να καθορισθούν τα έγγραφα που είναι αναγκαία για την αποστολή.
- (3) Ο υπερθεματιστής χορηγεί στο δικαιούχο πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και δεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία. Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας πρέπει να αναφέρει την περιεκτικότητα σε καίσιο 134 και 137 και ιώδιο 131.
- Παρτίδα Α5: Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας και το πιστοποιητικό προελεύσεως πρέπει να εκδίδεται από μία επίσημη αρχή και να επικυρώνεται για την Αίγυπτο.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2330/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 210 της 1. 8. 1987, σ. 56), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2226/89 (ΕΕ αριθ. L 214 της 25. 7. 1989, σ. 10) εφαρμόζεται όσον αφορά την επιστροφή κατά την εξαγωγή. Η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 2 του προαναφερθέντος κανονισμού είναι εκείνη που αναφέρεται στο σημείο 25 του παρόντος παραρτήματος.
- Το ποσό της προσχώρησης μετατρέπεται σε εθνικό νόμισμα με τη γεωργική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα περατώσεως των τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής. Στο ποσό αυτό δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 13 έως 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 157/95 (ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1995, σ. 1).
- (5) Ο προμηθευτής πρέπει να αποστέλλει αντίγραφο του πρωτοτύπου του λογαριασμού εις: Willis Corroon Scheuer, Postbus 1315 NL-10000 BH Amsterdam.
- (6) Η φόρτωση πρέπει να γίνεται σε εμπορευματοκιβώτια των 20 ποδών, με όρους FCL/FCL.
- Ο προμηθευτής αναλαμβάνει τη δαπάνη στοιβάξεως των εμπορευματοκιβωτίων στο σταθμό των εμπορευματοκιβωτίων στο λιμάνι φορτώσεως. Ο δικαιούχος αναλαμβάνει τις δαπάνες μεταγενεστέρων φορτώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δαπάνης αναλήψεως των εμπορευματοκιβωτίων από το σταθμό των εμπορευματοκιβωτίων. Δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87.
- Ο υπερθεματιστής υποβάλλει στον παραλαμβάνοντα πλήρη κατάλογο του περιεχομένου κάθε εμπορευματοκιβωτίου, διευκρινίζοντας τον αριθμό σάκων που αντιστοιχούν σε κάθε παρτίδα φόρτωσης, όπως καθορίζεται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.
- Ο υπερθεματιστής οφείλει να σφραγίζει κάθε εμπορευματοκιβώτιο με αριθμημένο σύστημα σφράγισης, (SYSKO locktainer 180 seal) του οποίου ο αριθμός πρέπει να δίδεται στον αποστολέα του δικαιούχου.
- (7) Ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στο δικαιούχο ή στον αντιπρόσωπό του, κατά την παράδοση, τα ακόλουθα έγγραφα:
- φυτοϋγειονομικό πιστοποιητικό,
 - πιστοποιητικό απολυμάνσεως με καπνισμό (το φορτίο πρέπει να υφίσταται καπνισμό με φωσφίνη του αλουμινίου).
- (8) Κατά παρέκκλιση από την ΕΕ αριθ. C 114, το κείμενο του σημείου II.A.3.γ) ή II.B.3.γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «τη μνεία "Ευρωπαϊκή Κοινότητα"».
- (9) Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανασυσκευασίας σε σάκους ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.
- (10) Βλέπε τέταρτη τροποποίηση της C 114 που δημοσιεύθηκε στην ΕΕ αριθ. C 272 της 21. 10. 1992, σ. 6.
- (11) Για τις παρτίδες Α και Β κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87, στην προσφορά μπορεί να αναγράφονται δύο λιμάνια φορτώσεως που δεν θα πρέπει κατ' ανάγκη να ανήκουν στην ίδια λιμενική ζώνη.
- (12) Βλέπε δεύτερη τροποποίηση της C 114 που δημοσιεύθηκε στην ΕΕ αριθ. C 135 της 26. 5. 1992, σ. 20.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Lote	Cantidad total (en toneladas)	Cantidades parciales (en toneladas)	Acción nº	País de destino	Lengua que se debe utilizar en la rotulación
Parti	Totalmængde (i tons)	Delmængde (i tons)	Aktion nr.	Bestemmelsesland	Mærkning på følgende sprog
Partie	Gesamtmenge (in Tonnen)	Teilmengen (in Tonnen)	Maßnahme Nr.	Bestimmungsland	Kennzeichnung in folgender Sprache
Παρτίδα	Συνολική ποσότητα (σε τόνους)	Μερικές ποσότητες (σε τόνους)	Δράση αριθ.	Χώρα προορισμού	Γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη σήμανση
Lot	Total quantity (in tonnes)	Partial quantities (in tonnes)	Operation No	Country of destination	Language to be used for the marking
Lot	Quantité totale (en tonnes)	Quantités partielles (en tonnes)	Action nº	Pays de destination	Langue à utiliser pour le marquage
Lotto	Quantità totale (in tonnellate)	Quantitativi parziali (in tonnellate)	Azione n.	Paese di destinazione	Lingua da utilizzare per la marcatura
Partij	Totale hoeveelheid (in ton)	Deelhoeveelheden (in ton)	Maatregel nr.	Land van bestemming	Taal te gebruiken voor de opschriften
Lote	Quantidade total (em toneladas)	Quantidades parciais (em toneladas)	Ação nº	País de destino	Língua a utilizar na rotulagem
Erä	Kokonaismäärä (tonnia)	Osittaismäärä (tonnia)	Toimi N:o	Määrämaa	Merkinnässä käytettävä kieli
Parti	Total kvantitet (ton)	Delkvantitet (ton)	Aktion nr	Bestämmelsesland	Mærkning på følgende språk
A	3 397	A1 : 990 A2 : 900 A3 : 216 A4 : 144 A5 : 1 147	1543/94 1586/94 1603/94 103/95 104/95	Uganda Haïti Haïti Togo Egypt	English Français Français Français English
B	860	B1 : 80 B2 : 200 B3 : 50 B4 : 140 B5 : 190 B6 : 100 B7 : 100	1629/94 1630/94 93/95 94/95 95/95 96/95 97/95	República Dominicana Haïti Perú Perú Perú Madagascar Ethiopia	Español Français Español Español Español Français English
C	132	C1 : 48 C2 : 60 C3 : 24	98/95 99/95 100/95	Perú Perú Perú	Español Español Español

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1739/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουλίου 1995

για την πρόδλεψη ορισμένων μεταβατικών μέτρων που αφορούν το καθεστώς της τιμής εισόδου που εφαρμόζεται στα δύσσινα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τις προσαρμογές και τα μεταβατικά μέτρα στον τομέα της γεωργίας που είναι αναγκαία για την εφαρμογή των συμφωνιών οι οποίες έχουν συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1359/95 της Επιτροπής⁽³⁾, περιλαμβάνει, στο μέρος τρίτο τμήμα Ι, παράρτημα 2 στη συνδυασμένη ονοματολογία, τον κατάλογο των προϊόντων για τα οποία εφαρμόζεται μια τιμή εισόδου καθώς και, για ορισμένα από αυτά, η κλίμακα των τιμών εισόδου που χρησιμοποιείται για τη δασμολογική κατάταξη των εισαγομένων προϊόντων και τον καθορισμό των εφαρμοζόμενων δασμών κατά την εισαγωγή· ότι το καθεστώς της τιμής εισόδου εισήχθη στον τομέα των οπωροκηπευτικών λόγω της συμφωνίας επί της γεωργίας που συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης· ότι η εφαρμογή των εν λόγω τιμών εισόδου στην περίπτωση των δυσσίνων, προϊόντων σχεδόν αποκλειστικά προοριζομένων για τη μεταποίηση, είναι δυνατόν να συνεπάγεται υπερβολική επιβάρυνση για τη βιομηχανία και εκ του γεγονότος αυτού να εμποδίσει το ρεύμα των συναλλαγών και να προκαλέσει διατάραξη της κοινοτικής αγοράς·

ότι η περίοδος εισαγωγής της δυσσίνων αρχίζει γύρω στις 15 Ιουνίου· ότι, αναμένοντας την έγκριση από το Συμβούλιο μέτρου που θα αποσκοπεί στη μείωση της τιμής εισόδου

του εν λόγω προϊόντος, πρέπει να θεσπισθούν τα αναγκαία μεταβατικά μέτρα εις τρόπον ώστε να είναι δυνατός ο εφοδιασμός της βιομηχανίας και η εξέλιξη των συναλλαγών με κανονικές συνθήκες· ότι πρέπει, συνεπώς, να υπάρξει παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 και να εφαρμοσθούν από τα μεταβατικά μέτρα από τις 15 Ιουνίου 1995· ότι, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3290/94, όσον αφορά τον παρόντα κανονισμό, τα μέτρα αυτά δεν μπορούν να εφαρμοσθούν μετά τις 30 Ιουνίου 1996·

ότι, για να καθορισθεί το επίπεδο της τιμής εισόδου για το προϊόν αυτό, πρέπει να ληφθεί ιδίως υπόψη ο μέσος όρος των μοναδιαίων αξιών που διαπιστώθηκαν στις συναλλαγές κατά τη διάρκεια αντιπροσωπευτικής περιόδου· ότι πρέπει, επιπλέον, να μειωθούν οι αυτόνομοι κατ' αξία δασμοί για το προϊόν αυτό στο ίδιο επίπεδο με τους συμβατικούς κατ' αξία δασμούς·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι μέρος τρίτο τμήμα Ι, παράρτημα 2 της συνδυασμένης ονοματολογίας που επισυνάπτεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 15 Ιουνίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 26. 6. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμοί	
		αυτόνομοι (%)	συμβατικοί (%)
1	2	3	4
«0809 20 31	- - Από 21 έως 31 Μαΐου:		
	- - - Βύσσινα (<i>Prunus cerasus</i>):		
	- - - - Με τιμή εισόδου ανά 100 kg καθαρού δάρους:		
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 155,1 Ecu	14,5	14,5
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 152 Ecu αλλά κατώτερη των 155,1 Ecu	14,5	14,5 + 3,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 148,9 Ecu αλλά κατώτερη των 152 Ecu	14,5	14,5 + 6,2 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 145,8 Ecu αλλά κατώτερη των 148,9 Ecu	14,5	14,5 + 9,3 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 142,7 Ecu αλλά κατώτερη των 145,8 Ecu	14,5	14,5 + 12,4 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 50,7 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 142,7 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 49,7 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 50,7 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 1,0 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 48,7 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 49,7 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 2,0 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 47,7 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 48,7 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 3,0 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 46,6 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 47,7 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 4,1 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Κατώτερη των 46,6 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
0809 20 41	- - Από 1 Ιουνίου έως 15 Ιουλίου:		
	- - - Βύσσινα (<i>Prunus cerasus</i>):		
	- - - - Με τιμή εισόδου ανά 100 kg καθαρού δάρους:		
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 131,1 Ecu	14,5	14,5
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 128,5 Ecu αλλά κατώτερη των 131,1 Ecu	14,5	14,5 + 2,6 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 125,9 Ecu αλλά κατώτερη των 128,5 Ecu	14,5	14,5 + 5,2 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 123,2 Ecu αλλά κατώτερη των 125,9 Ecu	14,5	14,5 + 7,9 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 120,6 Ecu αλλά κατώτερη των 123,2 Ecu	14,5	14,5 + 10,5 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 50,7 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 120,6 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 49,7 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 50,7 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 1,0 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 48,7 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 49,7 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 2,0 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 47,7 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 48,7 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 3,0 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Ίση ή ανώτερη των 46,6 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 47,7 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 4,1 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	- - - - - Κατώτερη των 46,6 Ecu ⁽¹⁾ ⁽²⁾	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμοί	
		αυτόνομοι (%)	συμβατικοί (%)
1	2	3	4
0809 20 51	— Από 16 έως 31 Ιουλίου:		
	— — Βύσσινια (<i>Prunus cerasus</i>):		
	— — — Με τιμή εισόδου ανά 100 kg καθαρού βάρους:		
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 131,1 Ecu	14,5	14,5
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 128,5 Ecu αλλά κατώτερη των 131,1 Ecu	14,5	14,5 + 2,6 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 125,9 Ecu αλλά κατώτερη των 128,5 Ecu	14,5	14,5 + 5,2 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 123,2 Ecu αλλά κατώτερη των 125,9 Ecu	14,5	14,5 + 7,9 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 120,6 Ecu αλλά κατώτερη των 123,2 Ecu	14,5	14,5 + 10,5 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 45,9 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 120,6 Ecu ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾	14,5	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 45,0 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 45,9 Ecu ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾	14,5 + 0,9 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 44,1 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 45,0 Ecu ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾	14,5 + 1,8 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 43,1 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 44,1 Ecu ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾	14,5 + 2,8 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 42,2 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 43,1 Ecu ⁽¹⁾ ⁽⁸⁾	14,5 + 3,6 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Κατώτερη των 42,2 Ecu ⁽¹⁾ ⁽⁹⁾	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
0809 20 61	— Από 1 έως 10 Αυγούστου:		
	— — Βύσσινια (<i>Prunus cerasus</i>):		
	— — — Με τιμή εισόδου ανά 100 kg καθαρού βάρους:		
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 97,3 Ecu	14,5	14,5
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 95,4 Ecu αλλά κατώτερη των 97,3 Ecu	14,5	14,5 + 1,9 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 93,4 Ecu αλλά κατώτερη των 95,4 Ecu	14,5	14,5 + 3,9 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 91,5 Ecu αλλά κατώτερη των 93,4 Ecu	14,5	14,5 + 5,8 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 89,5 Ecu αλλά κατώτερη των 91,5 Ecu	14,5	14,5 + 7,8 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 45,9 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 89,5 Ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁰⁾	14,5	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 45,0 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 45,9 Ecu ⁽¹⁾ ⁽¹¹⁾	14,5 + 0,9 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 44,1 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 45,0 Ecu ⁽¹⁾ ⁽¹²⁾	14,5 + 1,8 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 43,1 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 44,1 Ecu ⁽¹⁾ ⁽¹³⁾	14,5 + 2,8 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Ίση ή ανώτερη των 42,2 Ecu ⁽¹⁾ αλλά κατώτερη των 43,1 Ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁴⁾	14,5 + 3,6 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net
	— — — — Κατώτερη των 42,2 Ecu ⁽¹⁾ ⁽¹⁵⁾	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net	14,5 + 33,1 Ecu/100 kg/net

(1) Τιμή εισόδου που καθορίζεται αυτόνομα.

(2) Κωδικός Taric 0809 20 31 * 61.

(3) Κωδικός Taric 0809 20 31 * 62.

(4) Κωδικός Taric 0809 20 31 * 63.

(5) Κωδικός Taric 0809 20 31 * 64.

(6) Κωδικός Taric 0809 20 31 * 65.

(7) Κωδικός Taric 0809 20 31 * 66.

(8) Κωδικός Taric 0809 20 41 * 61.

(9) Κωδικός Taric 0809 20 41 * 62.

(10) Κωδικός Taric 0809 20 41 * 63.

(11) Κωδικός Taric 0809 20 41 * 64.

(12) Κωδικός Taric 0809 20 41 * 65.

(13) Κωδικός Taric 0809 20 41 * 66.

(14) Κωδικός Taric 0809 20 51 * 61.

(15) Κωδικός Taric 0809 20 51 * 62.

(16) Κωδικός Taric 0809 20 51 * 63.

(17) Κωδικός Taric 0809 20 51 * 64.

(18) Κωδικός Taric 0809 20 51 * 65.

(19) Κωδικός Taric 0809 20 51 * 66.

(20) Κωδικός Taric 0809 20 61 * 61.

(21) Κωδικός Taric 0809 20 61 * 62.

(22) Κωδικός Taric 0809 20 61 * 63.

(23) Κωδικός Taric 0809 20 61 * 64.

(24) Κωδικός Taric 0809 20 61 * 65.

(25) Κωδικός Taric 0809 20 61 * 66.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1740/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουλίου 1995

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 σχετικά με λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95, περιλαμβάνει, στο παράρτημα μέρος Β, τον κατάλογο των προϊόντων για τα οποία προκειμένου να ταξινομηθούν δασμολογικά εφαρμόζεται ένας μηχανισμός απευθείας διαπιστώσεως των τιμών κατά την εισαγωγή· ότι μετά τον καθορισμό μιας διαφορετικής τιμής εισόδου για τα δύσσινα, προϊόν που κυρίως προορίζεται για την μεταποίηση, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1739/95 της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1995 για την πρόβλεψη ορισμένων μεταβατικών μέτρων που αφορούν το καθεστώς της τιμής εισόδου που εφαρμόζεται στα δύσσινα ⁽⁴⁾, πρέπει να μεταφερθούν τα δύσσινα από το μέρος Α στο μέρος Β του εν λόγω παραρτήματος από την ημερομηνία εφαρμογής του προαναφερθέντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 1995.

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο «Μέρος Α» η στήλη που αφορά τα κεράσια αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Περίοδοι εφαρμογής
«0809 20 39 0809 20 49	Κεράσια "άλλα"	από 21 έως 31 Μαΐου από 1 Ιουνίου έως 15 Ιουλίου
0809 20 59 0809 20 69		από 16 έως 31 Ιουλίου από 1 έως 10 Αυγούστου»

2. Στο «Μέρος Β», προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Περίοδοι εφαρμογής
«0809 20 31 0809 20 41	Βύσσина	από 21 έως 31 Μαΐου από 1 Ιουνίου έως 15 Ιουλίου
0809 20 51 0809 20 61		από 16 έως 31 Ιουλίου από 1 έως 10 Αυγούστου»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 15 Ιουνίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 16. 6. 1995, σ. 8.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.⁽⁴⁾ Βλέπε σελίδα 7 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1741/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουλίου 1995

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1164/89 σχετικά με τις λεπτομέρειες που αφορούν την ενίσχυση για το κλωστικό λινάρι και την κάναδη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1970 για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του λιναριού και της κάναδης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας και από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1164/89 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 528/95⁽⁴⁾, προβλέπει ότι η ενίσχυση για λινάρι που προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 χορηγείται μόνο για το λινάρι που παράγεται από σπόρους προς σπορά κλωστικού λιναριού· ότι, για την ορθή εφαρμογή του καθεστώτος ενισχύσεων, το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1164/89 προβλέπει ότι η δήλωση των σπαρμένων εκτάσεων, η οποία προβλέπεται στην παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου, περιλαμβάνει κυρίως ορισμένα στοιχεία σχετικά με τους χρησιμοποιούμενους σπόρους προς σπορά· ότι, για να ενισχυθεί ο έλεγχος των χρησιμοποιούμενων ποικιλιών λιναριού, πρέπει να προβλεφθεί ότι η δήλωση των σπαρμένων εκτάσεων συνοδεύεται από ένα έγγραφο ή περιλαμβάνει μία δήλωση που επιτρέπει τον καλύτερο προσδιορισμό των χρησιμοποιούμενων σπόρων προς σπορά·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1164/89 προβλέπει στο άρθρο 3 παράγραφος 2 ότι, για τον έλεγχο της περιεκτικότητας σε τετραύδροκανναβινόλη, η αίτηση ενισχύσεως για την κάναδη συνοδεύεται από ένα έγγραφο που περιλαμβάνει ορισμένες ενδείξεις σχετικά με τους χρησιμοποιούμενους σπόρους προς σπορά· ότι, για να καταστεί αυτός ο έλεγχος αποτελεσματικότερος και με την επιφύλαξη των συμπληρωματικών μέτρων η λήψη των οποίων θα μπορούσε να κριθεί σκόπιμη, πρέπει να μετατεθεί η ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή του εν λόγω εγγράφου·

ότι, στο άρθρο 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1164/89, προβλέπεται ιδίως ότι για να είναι δυνατό να ελεγχθεί το ανώτατο ύψος κοπής, οι εκτάσεις πρέπει να διατηρούνται σε κατάσταση τέτοια ώστε να είναι δυνατή η εξακρίδωση κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου· ότι πρέπει να διευκρινισθεί ότι η εν λόγω περίοδος μπορεί να αρχίσει από την ημερομηνία υποβολής μιας δήλωσης σχετικά με το ό,τι έχουν αρχίσει οι εργασίες της συγκομιδής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιναριού και Κάναδης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1164/89 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 συμπληρώνεται με το ακόλουθο εδάφιο:

«Με σκοπό τον έλεγχο των χρησιμοποιούμενων σπόρων προς σπορά, η δήλωση των σπαρμένων εκτάσεων που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 συνοδεύεται από επίσημες ετικέτες που καταρτίζονται δυνάμει της οδηγίας 69/208/ΕΟΚ του Συμβουλίου (*), και ιδίως του άρθρου 10 ή των διατάξεων που έχουν θεσπισθεί με βάση την εν λόγω οδηγία, για τους χρησιμοποιούμενους σπόρους προς σπορά, ή κάθε άλλου εγγράφου που αναγνωρίζεται ως ισοδύναμο από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, συμπεριλαμβανομένων των πιστοποιητικών που προβλέπονται βάσει του άρθρου 14 της εν λόγω οδηγίας.

Σε αντίθετη περίπτωση, ο δηλών οφείλει να δικαιολογήσει προς ικανοποίηση του οργανισμού ελέγχου την απουσία παρόμοιου εγγράφου.

Ωστόσο, για την περίοδο εμπορίας 1995/96, το έγγραφο ή η δικαιολόγηση που προβλέπονται ανωτέρω πρέπει να κατατεθούν το αργότερο μέχρι τις 30 Νοεμβρίου 1995.

(*) ΕΕ αριθ. L 169 της 10. 7. 1969, σ. 3.»

2. Το άρθρο 3 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Προκειμένου να διενεργηθεί ο έλεγχος της τήρησης των όρων που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 619/71, η δήλωση των σπαρμένων εκτάσεων για την κάναδη, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1, συνοδεύεται από επίσημες ετικέτες που καταρτίζονται δυνάμει της οδηγίας 69/208/ΕΟΚ, και ιδίως του άρθρου 10 ή των διατάξεων που έχουν θεσπισθεί με βάση την εν λόγω οδηγία, για τους χρησιμοποιούμενους σπόρους προς σπορά, ή κάθε άλλου εγγράφου που αναγνωρίζεται ως ισοδύναμο από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, συμπεριλαμβανομένων των πιστοποιητικών που προβλέπονται βάσει του άρθρου 14 της εν λόγω οδηγίας.

Εντούτοις, για την περίοδο εμπορίας 1995/96, το σχετικό με τους χρησιμοποιούμενους σπόρους έγγραφο κατατίθεται το αργότερο μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1995.»

3. Το άρθρο 4 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) οι οποίες έχουν σπαρεί και συγκομισθεί εξ ολοκλήρου και για τις οποίες έχουν πραγματοποιηθεί οι συνήθεις καλλιεργητικές εργασίες· θεωρείται ότι έχει πραγματοποιηθεί η συγκομιδή στις εκτάσεις αυτές εφόσον έχει γίνει μία εργασία:

(1) ΕΕ αριθ. L 146 της 4. 7. 1970, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.

(3) ΕΕ αριθ. L 121 της 29. 4. 1989, σ. 4.

(4) ΕΕ αριθ. L 54 της 10. 3. 1995, σ. 9.

- μετά το σχηματισμό της σπερμοθήκης,
- με στόχο να τεθεί τέλος στον κύκλο βλάστησης του φυτού και
- με στόχο να αξιοποιηθεί ο μίσχος δίχως ενδεχομένως τη σπερμοθήκη.

Η αξιοποίηση που αναφέρεται στην τρίτη περίπτωση θεωρείται ότι έχει επιδιωχθεί εάν το φυτό έχει εκριζωθεί ή κοπεί με δρεπάνι το πολύ 10 εκατοστά από το έδαφος για το λινάρι και 20 εκατοστά για την κάνναβη.

Όσον αφορά τον όρο του ύψους της κοπής:

- οι εκτάσεις πρέπει να διατηρούνται σε κατάσταση τέτοια ώστε να επιτρέπεται ο έλεγχός τους κατά τη διάρκεια των 20 ημερών που έπονται της

ημερομηνίας της υποβολής της αίτησης ενισχύσεως ή μιας δήλωσης σχετικά με το ότι έχουν αρχίσει οι εργασίες της συγκομιδής.

- τα κράτη μέλη θεσπίζουν τα μέτρα που είναι αναγκαία για να εξακριβώνουν την τήρηση αυτού του όρου και μπορούν να λαμβάνουν υπόψη ιδιαίτερες συνθήκες παραγωγής.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1742/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουλίου 1995

για τον καθορισμό των συντελεστών μείωσης των αντισταθμιστικών πληρωμών που χορηγούνται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 1995/96 σε ορισμένες περιοχές της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί θεσπίσεως καθεστώτος στηρίξεως των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1664/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας:

ότι για να αποφευχθεί λόγω των πολυπλόκων σχεδίων περιφερειοποιήσεως να οδηγηθούμε σε πραγματικές αποδόσεις που υπερβαίνουν αισθητά τις ιστορικές αποδόσεις, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 προβλέπει την προσαρμογή των αντισταθμιστικών πληρωμών κατά τη διάρκεια της επόμενης περιόδου, κατ' αναλογία της υπερβάσεως της μέσης ιστορικής αποδόσεως που απορρέει από τα σχέδια περιφερειοποιήσεως 1993.

ότι η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για τη διαπίστωση των υπερβάσεων αυτών έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1237/95 της Επιτροπής της 31ης Μαΐου 1995 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής για το σταθερο-

ποιητή των αποδόσεων που χρησιμοποιούνται κατά τον απολογισμό των εξισωτικών πληρωμών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92⁽³⁾.

ότι από την εφαρμογή της μεθόδου αυτής, οδηγούμεθα στον καθορισμό των συντελεστών που αναγράφονται στον παρόντα κανονισμό.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μεικτής Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών, Λιπαρών Ουσιών και Αποξηραμένων Ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σε εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92, στις αντισταθμιστικές πληρωμές για την περίοδο εμπορίας 1995/96 εφαρμόζεται ο συντελεστής 0,995 για τη Γαλλία.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 12.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 158 της 8. 7. 1995, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 121 της 1. 6. 1995, σ. 29.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1743/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουλίου 1995

για να μην δοθεί συνέχεια στις προσφορές που κατατέθηκαν για τον 140ο μερικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο των γενικών μέτρων παρεμβάσεως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 424/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1993 περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα γενικά και ειδικά μέτρα παρέμβασής στον τομέα του βοείου κρέατος⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 200/95⁽⁴⁾, άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1989 για την αγορά βοείου κρέατος μέσω διαγωνισμού⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1601/95⁽⁶⁾.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 καθορίστηκε μια ανώτατη τιμή αγοράς για την ποιότητα R3, κατά περίπτωση, για κάθε μερικό διαγωνισμό, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών

που υποβλήθηκαν· ότι σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 μπορεί να αποφασιστεί να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό·

ότι, μετά από εξέταση των υποβληθεισών προσφορών για τον 140ο διαγωνισμό και λαμβανομένων υπόψη, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, των απαιτήσεων για λογική στήριξη της αγοράς καθώς και της εποχιακής εξέλιξης των σφαγών και των τιμών, θα πρέπει να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν δίδεται συνέχεια στον 140ο μερικό διαγωνισμό που ανοίχθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Ιουλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 45 της 1. 3. 1995, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 225 της 4. 9. 1993, σ. 4.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1995, σ. 120.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 10. 6. 1989, σ. 36.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 4. 7. 1995, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1744/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουλίου 1995

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια

για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 18 Ιουλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 16. 6. 1995, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1995 για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας (¹)	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας (¹)	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 35	052	47,7		508	90,9
	060	80,2		512	49,3
	066	41,7		524	45,6
	068	32,4		528	55,8
	204	50,9		800	202,3
	212	117,9		804	81,5
	624	75,0		999	84,5
	999	63,7			
0707 00 25	052	50,1	0808 20 51	052	84,9
	053	166,9		388	78,5
	060	39,2		512	46,9
	066	53,8		528	70,2
	068	60,4		800	64,3
	204	49,1		804	64,8
	624	207,3		999	68,3
	999	89,5			
0709 90 77	052	55,6	0809 10 40	052	64,6
	204	77,5		064	100,5
	624	196,3		999	82,5
	999	109,8			
0805 30 30	388	62,6	0809 20 51, 0809 20 59	052	153,1
	512	55,7		061	170,0
	524	59,2		064	177,6
	528	56,7		068	63,1
	600	54,7		400	191,9
	624	78,0		624	239,5
	999	61,2		676	166,2
				999	165,9
0808 10 71, 0808 10 73, 0808 10 79	039	92,2	0809 30 31, 0809 30 39	052	59,2
	388	66,4		220	121,8
	400	76,5		624	106,8
				999	95,9
			0809 40 30	624	245,1
				999	245,1

(¹) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3079/94 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 325 της 17. 12. 1994, σ. 17). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΟΔΗΓΙΑ 95/33/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 1995

για την τροποποίηση της οδηγίας 82/471/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένα προϊόντα τα οποία χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 82/471/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1982 σχετικά με ορισμένα προϊόντα που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας:

ότι η οδηγία 82/471/ΕΟΚ προβλέπει ότι το παράρτημά της πρέπει να προσαρμόζεται συνεχώς στην εξέλιξη των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων·

ότι, η μελέτη ενός νέου προϊόντος που ανήκει στην ομάδα των προϊόντων πρωτεϊνικής συστάσεως που λαμβάνονται από μικροοργανισμούς, και στη συγκεκριμένη περίπτωση από βακτήρια είχε θετικά αποτελέσματα για τους χοίρους, τα μοσχάρια και τους σολωμούς· ότι πρέπει επομένως να επιτραπεί, υπο ορισμένες προϋποθέσεις η χρησιμοποίησή του εν λόγω προϊόντος στις ζωοτροφές·

ότι, πρέπει να τροποποιηθεί, για τεχνολογικούς λόγους που αφορούν την παρασκευή, η ελάχιστη συγκέντρωση υγρού συμπυκνώματος L-λυσίνης, που επιτρέπεται να χρησιμοποιείται·

ότι η Επιστημονική Επιτροπή Ζωοτροφών και η Επιστημονική Επιτροπή Ανθρώπινης Διατροφής διατύπωσαν μια γνώμη για τη χρήση προϊόντος πρωτεϊνικής συστάσεως παραγόμενο με ζύμωση από καλλιέργειες *Methylococcus capsulatus* (Bath), *Alcaligenes acidovorans*, *Bacillus brevis* και *Bacillus firmus*, με φυσικό αέριο ως υπόστρωμα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Ζωοτροφών,

Άρθρο 1

Το παράρτημα της οδηγίας 82/471/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία πριν τις 30 Ιουνίου 1996. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι εν λόγω διατάξεις, κατά τη θέσπισή τους από τα κράτη μέλη, περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από ανάλογη παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών σημασιών διατάξεων του εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την 20ή ημέρα από την δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 213 της 21. 7. 1982, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στην ομάδα 1.1 «Βακτήρια», προστίθεται η ακόλουθη ομάδα προϊόντων και το ακόλουθο προϊόν:

1	2	3	4	5	6	7
Ονομασία των ομάδων προϊόντων	Ονομασία του προϊόντος	Περιγραφή του θρεπτικού συστατικού ή χαρακτηρισμού του μικροοργανισμού	Καλλιεργητικό υπόστρωμα (τυχόν προδιαγραφές)	Χαρακτηριστικά συσταίσεως του προϊόντος	Ζωικό είδος	Ειδικές διατάξεις
«1.1.2. Βακτήρια καλλιεργημένα σε φυσικό αέριο ως υπόστρωμα	1.1.2.1 Προϊόν πρωτεϊνικής συστάσεως παραγόμενο με ζύμωση από καλλιέργειες: <i>Methylococcus capsulatus (Bath)</i> , <i>Alcaligenes acidovorans</i> , <i>Bacillus brevis et Bacillus firmus</i> , με φυσικό αέριο ως υπόστρωμα και των οποίων τα κύτταρα έχουν θανατωθεί	<i>Methylococcus capsulatus (Bath)</i> στέλεχος NCIMB 11132 <i>Alcaligenes acidovorans</i> στέλεχος NCIMB 12387 <i>Bacillus brevis</i> στέλεχος NCIMB 13288 <i>Bacillus firmus</i> στέλεχος NCIMB 13280	Φυσικό αέριο: (Κατά προσέγγιση 91 % μεθάνιο, 5 % εθάνιο, 2 % προπάνιο, 0,5 % ισοβουτάνιο, 0,5 % n-βουτάνιο, 1 % άλλα συστατικά) αμμωνία, ανόργανα άλατα	ολικές αζωτούχες ουσίες: ελάχιστο 65 %	— Χοίροι για πάχυνση από 25 kg έως 60 kg — Μόσχοι 80 kg και άνω — Σολωμοί	Δηλώσεις που πρέπει να εμφανίζονται στην ετικέτα ή στη συσκευασία του προϊόντος: — ονομασία του προϊόντος: "Προϊόν πρωτεϊνικής συστάσεως παραγόμενο με ζύμωση από καλλιέργειες: <i>Methylococcus capsulatus (Bath)</i> , <i>Alcaligenes acidovorans</i> , <i>Bacillus brevis</i> , <i>Bacillus firmus</i> , σε φυσικό αέριο ως υπόστρωμα" — ολικές αζωτούχες ουσίες — ολική τέφρα — ολικές λιπαρές ουσίες — υγρασία — τρόπος χρήσης — μέγιστο ποσοστό προσθήκης του προϊόντος στη ζωοτροφή: — 8 % χοίροι για πάχυνση — 8 % μόσχοι — 19 % σολομός (γλυκών υδάτων) — 33 % σολομός (θαλάσσης) — ένδειξη "να αποφεύγεται η εισπνοή" Πληροφορίες που πρέπει να εμφανίζονται στην ετικέτα ή στη συσκευασία του προϊόντος: Ονομασία του προϊόντος: "Προϊόν πρωτεϊνικής συστάσεως παραγόμενο με δακτυλιδιακή ζύμωση με φυσικό αέριο ως υπόστρωμα", — ποσοστό προσθήκης του προϊόντος στην ζωοτροφή

2. Στην ομάδα 3 «Αμινοξέα και άλατα αυτών», στην ομάδα 3.2 «Λυσίνη», στο προϊόν 3.2.2 «Υγρό συμπύκνωμα L-Λυσίνης (βάση)», το κείμενο της στήλης 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο: «L-Λυσίνη: ελάχιστο 50 %».

ΔΕΚΑΤΗ ΟΓΔΟΗ ΟΔΗΓΙΑ 95/34/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 1995

για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων II, III, VI και VII της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1976 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 94/32/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8, παράγραφος 2,

Μετά από γνωμοδότηση της Επιστημονικής Επιτροπής Καλλυντικών,

Εκτιμώντας:

ότι αναγνωρίζεται ο μεταλλαξογόνος και φωτοκαρκινογόνος χαρακτήρας των φουροκουμαρίων· ότι, με βάση τις μελέτες και τα σχετικά επιστημονικά, τεχνικά και επιδημιολογικά στοιχεία που υπάρχουν, η Επιστημονική Επιτροπή Καλλυντικών δεν μπορεί να συνάγει ότι η σύνδεση των προστατευτικών φίλτρων με τις φουροκουμαρίνες εξασφαλίζει το αβλαβές των αντηλιακών κρεμών και των προϊόντων για μαύρισμα χωρίς ήλιο των οποίων η περιεκτικότητα σε φουροκουμαρίνες υπερβαίνει κάποια ελάχιστη τιμή· ότι, επομένως, για λόγους προστασίας της δημόσιας υγείας, η περιεκτικότητα σε φουροκουμαρίνες των εν λόγω προϊόντων πρέπει να είναι μικρότερη από 1 mg/kg·

ότι αναγνωρίζεται ο ισχυρά φωτοαλλεργιογόνος χαρακτήρας του 4-tet-δουτυλο-3-μεθοξυ-2,6-δινιτροτολουενίου (ιδίσκου του μόσχου)· ότι σύμφωνα με τις πρόσφατες επιστημονικές έρευνες, η χρησιμοποίηση αυτού του συστατικού στα καλλυντικά προϊόντα είναι επικίνδυνη για τη δημόσια υγεία και ότι, επομένως, πρέπει να απαγορευθεί η χρήση του·

ότι η τοξικολογική ανάλυση του χλωριδίου του δισοδουτυλ - φαινοξυ - αιθοξυ - αιθυλοδιμεθυλοδενζυλ - αμμωνίου (χλωριούχου δενζαιδονίου) δείχνει τη σημαντική τοξικότητα του εν λόγω συστατικού· ότι το περιθώριο ασφαλείας για την ανθρώπινη υγεία, σε περίπτωση χρησιμοποίησης του εν λόγω συστατικού στα καλλυντικά προϊόντα, δεν θεωρείται επαρκές· ότι, επομένως, πρέπει να απαγορευθεί η χρήση του·

ότι υφίσταται ο κίνδυνος οι ιστοί, τα κύτταρα και τα προϊόντα ανθρώπινης προέλευσης να μεταδώσουν την νόσο των Creutzfeldt-Jakob, την ανθρώπινη σπογγώδη εγκεφαλίτιδα, καθώς και ορισμένες ιώσεις και ότι, επομένως, με βάση τις

σημερινές επιστημονικές γνώσεις, θα πρέπει να απαγορευθεί η χρήση τους στα καλλυντικά προϊόντα·

ότι οι πρόσφατες τοξικολογικές έρευνες σχετικά με τη φαινολοφθαλίνη* [3,3 δις(4-υδροξυ-φαινυλ) φθαλίδιο] δείχνουν σαφή κλαστογονική δράση in vitro και ότι το περιθώριο ασφαλείας δεν είναι αρκετά μεγάλο, ιδίως όσον αφορά τα παιδιά· ότι, επομένως, θα πρέπει να απαγορευθεί η χρήση της·

ότι, βάσει των πλέον προσφάτων επιστημονικών και τεχνικών ερευνών, μπορεί να επιτραπεί στα καλλυντικά προϊόντα η χρήση του 2-αιθυλοξυλεστέρα του 2-κυανο-3,3-διφαινυλακρυλικού οξέος ως φίλτρου υπεριώδους·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των οδηγιών που αποσκοπούν στην εξάλειψη των τεχνικών εμποδίων στις συναλλαγές στον τομέα των καλλυντικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 76/768/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε, από την 1η Ιουλίου 1996, όσον αφορά τις ουσίες που εκτίθενται στο παράρτημα, ούτε οι παραγωγοί ούτε και οι εισαγωγείς που είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα να διαθέτουν στην αγορά προϊόντα που δεν πληρούν τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε, μετά τις 30 Ιουνίου 1997, τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και περιέχουν τις ουσίες που εκτίθενται στο παράρτημα, να μην είναι δυνατό να πωλούνται ή να χορηγούνται στον τελικό καταναλωτή.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 30 Ιουνίου 1996. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από τέτοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

(1) ΕΕ αριθ. L 262 της 27. 9. 1976, σ. 169.

(2) ΕΕ αριθ. L 181 της 15. 7. 1994, σ. 31.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Emma BONINO

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ τροποποιούνται ως εξής:

1. Το παράρτημα II τροποποιείται ως εξής:

α) Ο αύξων αριθμός 358 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«358. Φουροκουμαρίνες (π.χ. τριοξυσαλάνη*, 8-μεθοξυψωραλένιο και 5-μεθοξυψωραλένιο) εκτός από τα κανονικά περιεχόμενα σε χρησιμοποιούμενα φυσικά αιθέρια έλαια.

Η περιεκτικότητα σε φουροκουμαρίνες των αντηλιακών και των προϊόντων για μαύρισμα χωρίς ήλιο πρέπει να είναι μικρότερη από 1mg/kg».

β) Προστίθενται οι ακόλουθοι νέοι αύξοντες αριθμοί:

«414. 4-τετ-βουτυλο-3-μεθοξυ-2,6-δινιτροτολουένιο (Ιβίσκος ο μόσχος)

415. Χλωρίδιο του διισοβουτυλ-φαινοξυ-αιθοξυ-αιθυλοδιμεθυλοθενζύλ αμμωνίου (Χλωριούχο δενζαιθόνιο)

416. Ιστοί και κύτταρα ή προϊόντα ανθρώπινης προέλευσης

417. Φαινολοφθαλείνη* (3,3 δισ(4-υδροξυ-φαινυλ) φθαλίδιο)».

2. Στο παράρτημα III, μέρος δεύτερο απαλείφεται ο αύξων αριθμός 3.

3. Το παράρτημα VI, μέρος δεύτερο τροποποιείται ως εξής:

— απαλείφεται ο αύξων αριθμός 15.

— στους αύξοντες αριθμούς 2, 16, 21, 29, 30 η ημερομηνία «30. 6. 1995» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30. 6. 1996».

4. Το παράρτημα VII, τροποποιείται ως ακολούθως:

α) Στο μέρος πρώτο προστίθεται ο ακόλουθος αύξων αριθμός:

α	β	γ	δ	ε
10	2-κυανο-3,3-διφαινυλακρυλικού οξέος, 2-αιθυλεξυλεστέρας (Οκτοκρυλένιο)	10 % (εκφραζόμενο ως οξύ)»		

β) Στο μέρος δεύτερο στους αύξοντες αριθμούς 2, 5, 6, 12, 13, 17, 25, 26, 29, 32, 33 και 34 η ημερομηνία «30. 6. 1995» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30. 6. 1996».

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουλίου 1995

σχετικά με τη σύσταση επιστημονικής επιτροπής τροφίμων

(95/273/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Εκτιμώντας:

ότι η επεξεργασία και τροποποίηση κοινών κανόνων για τη σύσταση, τα χαρακτηριστικά παρασκευής, τη συσκευασία και την επισήμανση των τροφίμων, περιλαμβάνει την εξέταση προβλημάτων σχετιζομένων με την προστασία της υγείας και την ασφάλεια των ατόμων·

ότι η αναζήτηση λύσεων για τα προβλήματα αυτά απαιτεί τη συμμετοχή επιστημονικού προσωπικού άκρως ειδικευμένου, ιδίως σε θέματα ιατρικής, διατροφής, τοξικολογίας, βιολογίας, χημείας ή άλλων παρεμφερών επιστημών·

ότι η επαφή με ομάδες αυτού του είδους πρέπει να προσλάβει μόνιμο χαρακτήρα με τη μορφή επιτροπής συμβουλευτικής αποστολής η οποία θα συσταθεί από την Επιτροπή·

ότι η απόφαση 74/234/ΕΟΚ της Επιτροπής της 16ης Απριλίου 1974 περί συστάσεως επιστημονικής επιτροπής τροφίμων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 86/241/ΕΟΚ⁽²⁾, προβλέπει ότι η επιτροπή αυτή θ' αποτελείται από 18 μέλη κατ' ανώτατο όριο· ότι ενόψει της περαιτέρω διεύρυνσης της Κοινότητας την 1η Ιανουαρίου 1995 και λαμβανομένης υπόψη της αύξησης του φόρτου εργασίας της επιτροπής από τον καθορισμό του προαναφερθέντος αριθμού, θεωρείται σκόπιμο να αυξηθεί ο ανώτατος αριθμός των μελών·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 101, το πρωτόκολλο 37 και το κεφάλαιο XII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, η Επιτροπή ανέλαβε να εξασφαλίσει τη συμμετοχή στην επιστημονική επιτροπή τροφίμων ενός τουλάχιστον άκρως ειδικευμένου επιστήμονος από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών που έχουν υπογράψει τη συμφωνία·

ότι, προς το συμφέρον των καταναλωτών και της βιομηχανίας είναι αναγκαίο να εξασφαλίζεται ανεξαρτησία και διαφάνεια των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων για θέματα σχετικά με την ασφάλεια των τροφίμων·

ότι για την εξασφάλιση διαφάνειας η απόφαση 72/234/ΕΟΚ θα πρέπει να αντικατασταθεί με την παρούσα απόφαση,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Συνιστάται παρά την Επιτροπή μια επιστημονική επιτροπή τροφίμων αποκαλούμενη στο εξής «επιτροπή».

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή συμβουλευέται την επιτροπή κάθε φορά που αυτό απαιτείται από μια νομική πράξη.

2. Η Επιτροπή μπορεί να συμβουλευτεί την επιτροπή για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα σχετικό με την προστασία της υγείας και με την ασφάλεια των ατόμων το οποίο οφείλεται ή ενδέχεται να οφείλεται στην κατανάλωση τροφίμων και ιδίως για θέματα διατροφής υγιεινής και τοξικολογίας.

3. Η επιτροπή μπορεί να επιστήσει την προσοχή της Επιτροπής για οποιοδήποτε θέμα αυτού τους είδους.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 136 της 20. 5. 1974, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 163 της 19. 6. 1986, σ. 40.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή αποτελείται από 20 μέλη κατ' ανώτατο όριο.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή ορίζει ως μέλη της επιτροπής επιστήμονες άκρως ειδικευμένους στα θέματα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2.

Άρθρο 5

Η επιτροπή εκλέγει μεταξύ των μελών της έναν πρόεδρο και δύο αντιπροέδρους. Για την επιλογή απαιτείται απλή πλειψηφία των μελών.

Άρθρο 6

1. Η θητεία των μελών, του προέδρου και των αντιπροέδρων της επιτροπής είναι τριετής και δύναται να ανανεωθεί. Ωστόσο, ο πρόεδρος και οι αντιπρόεδροι δεν είναι δυνατόν να επανεκλεγούν αμέσως μετά από δύο συνεχείς τριετίες. Δεν προβλέπεται αμοιβή για την άσκηση των καθηκόντων.

Μετά τη λήξη της τριετούς περιόδου, τα μέλη, ο πρόεδρος και οι αντιπρόεδροι της επιτροπής παραμένουν εν υπηρεσία μέχρι την αντικατάστασή τους ή την ανανέωση της θητείας τους.

2. Σε περίπτωση που ένα μέλος, ο πρόεδρος ή αντιπρόεδρος της επιτροπής θεωρεί ότι δεν είναι σε θέση να εκπληρώσει την αποστολή του ή εάν οι περιστάσεις που οδήγησαν στο διορισμό του έχουν μεταβληθεί ουσιαστικά ή σε περίπτωση εκουσίας παραιτήσεώς του, αντικαθίσταται για την εναπομείνασα διάρκεια της θητείας του σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 4 ή του άρθρου 5, ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 7

1. Η επιτροπή μπορεί να συστήσει μέσα στους κόλπους της ομάδες εργασίας.

2. Η αποστολή των ομάδων εργασίας συνίσταται στην υποβολή αναφοράς προς την Επιτροπή για τα θέματα που τους έχει αναθέσει.

Άρθρο 8

1. Η επιτροπή και οι ομάδες εργασίας συγκαλούνται μετά από πρόσκληση αντιπροσώπου της Επιτροπής.

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής καθώς και άλλοι υπάλληλοι και ενδιαφερόμενοι παράγοντες της Επιτροπής παρευρίσκονται στις συνεδριάσεις της επιτροπής και των ομάδων εργασίας.

3. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής μπορεί να προσκαλεί άτομα που διαθέτουν ιδιαίτερη πείρα σχετικά με το εξετα-

ζόμενο θέμα προκειμένου να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις.

4. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής εξασφαλίζουν τη γραμματεία της επιτροπής και των ομάδων εργασίας.

5. Η Επιτροπή κωδικοποιεί τις μεθόδους εργασίας και τις διαδικασίες της επιτροπής και τις θέτει στη διάθεση των ενδιαφερομένων μερών.

Άρθρο 9

1. Οι συζητήσεις της επιτροπής αφορούν τις αιτήσεις γνωμοδοτήσεως που υποβάλλονται από τον αντιπρόσωπο της Επιτροπής.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής μπορεί να καθορίσει στην αίτηση γνωμοδοτήσεως προθεσμία εντός της οποίας πρέπει να διατυπωθεί η γνώμη της επιτροπής.

2. Σε περίπτωση που η αιτούμενη γνώμη παρέχεται ομόφωνα από τα μέλη της επιτροπής, αυτά διατυπώνουν κοινά πορίσματα. Ελλείψει ομοφωνίας, οι διάφορες θέσεις που υποστηρίχθηκαν κατά τη διάρκεια των συζητήσεων περιλαμβάνονται σε έκθεση η οποία συντάσσεται με ευθύνη του αντιπροσώπου της Επιτροπής.

3. Η Επιτροπή δημοσιεύει τις γνωμοδοτήσεις της επιτροπής.

Άρθρο 10

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 214 της συνθήκης, όταν ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής γνωστοποιεί στα μέλη της επιτροπής ότι η αιτούμενη γνωμοδότηση αφορά θέματα εμπιστευτικού χαρακτήρα, αυτά οφείλουν να μην αποκαλύπτουν πληροφορίες των οποίων λαμβάνουν γνώση στο πλαίσιο των εργασιών της επιτροπής.

Στην περίπτωση αυτή, παρευρίσκονται στις συνεδριάσεις μόνο τα μέλη της επιτροπής και οι αντιπρόσωποι της Επιτροπής.

Άρθρο 11

Τα μέλη της επιτροπής οφείλουν να γνωστοποιούν στην Επιτροπή ετησίως και εκάστοτε αυτές παρουσιάζονται, τυχόν παρεμβολές στις εργασίες της επιτροπής και των ομάδων εργασίας της από ομάδες συμφερόντων που μπορούν να επηρεάσουν την ανεξαρτησία τους.

Άρθρο 12

Η απόφαση 74/234/EOK καταργείται.

Βρυξέλλες, 6 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 1995

που τροποποιεί την απόφαση 91/516/ΕΟΚ για την κατάρτιση πίνακα συστατικών, η χρήση των οποίων απαγορεύεται στις σύνθετες ζωοτροφές

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(95/274/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
την οδηγία 79/373/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1979 περί εμπορίας των σύνθετων ζωοτροφών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 10 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 91/516/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽²⁾ καταρτίζει πίνακα συστατικών, η χρήση των οποίων απαγορεύεται στις σύνθετες ζωοτροφές·

ότι είναι απαραίτητο να αποσαφηνιστεί η απαγόρευση που αφορά τη χρήση κατεργασμένων δερμάτων για να μην αποκλεισθεί η αξιοποίηση ορισμένων αποβλήτων δερμάτων τα οποία έχουν υποστεί επεξεργασία ακίνδυνη για το ζώον, όπως, για παράδειγμα, το αλάτισμα· ότι ο σκοπός του μέτρου αυτού είναι να αποτρέψει την απόρριψη αποβλήτων ικανών να ρυπάνουν το περιβάλλον·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Ζωοτροφών,

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 91/516/ΕΟΚ τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιουνίου 1996.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 6. 4. 1979, σ. 30.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 9. 10. 1991, σ. 23.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η διατύπωση του σημείου 2 αντικαθίσταται από την ακόλουθη διατύπωση:

«2. Δέρματα κατεργασμένα με δεψικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων και των αποβλήτων τους.»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 1995

για τροποποίηση της απόφασης 94/777/ΕΚ της Επιτροπής για τον καθορισμό των ειδικών όρων εισαγωγής ζώντων διθύρων μαλακίων, εχινόδερμων, χιτωνοφόρων και θαλασσιών γαστεροπόδων καταγωγής Τουρκίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(95/275/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/492/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 για τον καθορισμό των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά ζώντων δίθυρων μαλακίων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι ο κατάλογος των εγκεκριμένων από τα νησιά Φερόε εγκαταστάσεων για την εισαγωγή ζώντων διθύρων μαλακίων, εχινόδερμων, χιτωνοφόρων και θαλάσσιων γαστεροπόδων στην Κοινότητα θεσπίστηκε με την απόφαση 94/777/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾· ότι ο κατάλογος αυτός μπορεί να τροποποιηθεί μετά τη διαβίβαση ενός νέου καταλόγου από την αρμόδια αρχή της Τουρκίας·

ότι η αρμόδια αρχή της Τουρκίας διαβίβασε ένα νέο κατάλογο στον οποίο προστίθενται τρεις εγκαταστάσεις·

ότι συνεπώς είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί ο κατάλογος των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Γ της απόφασης 94/777/ΕΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 312 της 6. 12. 1994, σ. 35.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Όνομα και Διεύθυνση	Αριθμός και ημερομηνία λήξεως της έγκρισης
Marsan — Eceabat	110 — 31. 12. 1995
Mim-Tur — Sariyer	140 — 31. 12. 1995
Dardanel Onentas — Çanakkale	181 — 31. 12. 1995
Yavuz Mildon — Gelibolu	183 — 31. 12. 1995
Real — Ayvalik	203 — 31. 12. 1995
Artur I — Ayvalik	205 — 31. 12. 1995
Tuna — Istanbul	206 — 31. 12. 1995
Kerevitas Mersu Ancoker — Bursa	301 — 31. 12. 1995
Oray — Tekirdag	315 — 31. 12. 1995
Gürel — Tekirdag	339 — 31. 12. 1995»

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 843/95 της Επιτροπής της 18ης Απριλίου 1995 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2210/93 όσον αφορά τις ανακοινώσεις που έχουν σχέση με την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 85 της 19ης Απριλίου 1995)

Στο παράρτημα:

α) τμήμα «I. Προϊόντα του παραρτήματος I, σημείο A του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92»:

— σελίδα 14, το σημείο «1. Ρέγγες»:

- αντί: «Dunmore East/Castletown Bere/Cobh»,
διάβαζε: «Dunmore East/Castletownbere/Cobh»,
- αντί: «Åland»,
διάβαζε: «Åland Islands».

— σελίδα 15:

- στο σημείο «7. Μαύροι μπακαλιάρου», μετά τους όρους «Το σύνολο των αγορών Lerwick/Scalloway», να προστεθούν οι όροι «Το σύνολο των αγορών Bremerhaven/Cuxhaven»,
- στο σημείο «8. Εγγλεφίνος», μετά τους όρους «Το σύνολο των αγορών Grimsby/Hull», να προστεθεί ο όρος «Killybegs»,
- στο σημείο «9. Νταούκι του Ατλαντικού»:
 - αντί: «Castletown Bere»,
 - διάβαζε: «Castletownbere»,
- στο σημείο «11. Σκουμπρί»:
 - αντί: «Castletown Bere»,
 - διάβαζε: «Castletownbere».

— σελίδα 16:

- στο σημείο «15. Μερλούκιος»:
 - αντί: «Castletown Bere»,
 - διάβαζε: «Castletownbere»,
- στο σημείο «16. Ζαγκέτες»:
 - αντί: «Castletown Bere»,
 - διάβαζε: «Castletownbere»,
- στο σημείο «17. Λέστιες»:
 - αντί: «Santa Eugenia de Ribeira»,
 - διάβαζε: «Santa Eugenia de Riveira»,
- στο σημείο «18. α) Ολόκληρες πεσκαντρίτσες»:
 - αντί: «Castletown Bere»,
 - διάβαζε: «Castletownbere»,

— σελίδα 17, στο σημείο «20. Χωματίδα», μετά τον όρο «Hundested», να προστεθεί ο όρος «Hvide Sande».

β) τμήμα «III. Προϊόντα του παραρτήματος I, σημείο E του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92»:

σελίδα 17, στο σημείο «2. α) Ολόκληρες καραβίδες»:

- αντί: «Rossavea»,
- διάβαζε: «Rossaveal».

γ) τμήμα «VII. Προϊόντα του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92»:

σελίδα 19, «όλα τα είδη του τόνου»:

- αντί: «Santa Eugenia de Ribeira»,
- διάβαζε: «Santa Eugenia de Riveira».